

Orchestrée par
HENRI BÜSSER

1^{ers} VIOLONS

CLAUDE DEBUSSY

I. EN BATEAU

Andantino

Sourdines *pp*

sur le La

DIV. *pp* *poco p* *dim.* *pp*

UNIS 4^o Corde

poco *pp* *p* *espress.* *poco*

1 *pp* *p* *mf* *pp* *pp*

DIV. *pp* *pp*

UNIS *pizz.* 2 **Risoluto** *arco* *f* *très rythmé* *più f*

3 *arco*

4 *pizz.* *f* *espress.* *mf*

1 *p* *f* *mf* *p*

Un peu retenu 2 *pp* 2 *pp*

dim. *pp* *ppp* *pp*

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.

Publishers of Music
Boca Raton, Florida



Whitman Orchestra

5

p

a Tempo

dolciss. espress.

6

p *pp* *p*

7

dim. *pp* *pp* *pp*

En retenant peu a peu

Encore plus retenu

pp *ppp*

1

8

ppp

Enlevez les Sourdines

II. CORTÈGE

Moderato

pizz.

p *p*

1

arco

pp *p cresc.*

8

pizz. *arco*

p *p*

pizz. *arco*

mf *p* *f brillant*

ff *p* *pizz.* *1* **10** *arco* *tr tr tr tr* *cresc. poco a poco p espress.* *dim.* *pp* *pp* **11** *atempo* *ppp* *p* *pp* *pp* *p* *pp* *pp* *pp* **12** *pizz.* *f* *arpp* *p* *cresc.* *mf* *Rit.* *f brillant* *ff*

III. MENUET

Poco rit. Tempo

Moderato

Hth

6 Sourdines *p espress.*

13

3 *p* *mf* *dim.* *p* *pp*

p *p* *pp*

DIV. *pp* *pp* *poco cresc.*

14

UNIS. *pp* *mf* *pp* *mf* *dim.*

8 *Cl.* *vous* *1*

Enlevez les Sourdines

15

p *f*

DIV. *pp* *ppp*

8 *ppp* *ppp*

tempo di valse a tempo (à 1 temps)

Rit. 2

4^e Corde

3^e Corde

Musical staff 1: Treble clef, 3/8 time signature. Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics include *p*. A box with the number 3 is at the end of the staff.

Musical staff 2: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *p*, *mf*, and *f*. A box with the number 22 is at the end of the staff.

Musical staff 3: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *mf espress.*, *f*, and *dim.*. A box with the number 23 is at the end of the staff.

Musical staff 4: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *pp*. A box with the number 24 is at the end of the staff.

Musical staff 5: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *p*. A box with the number 25 is at the end of the staff.

Musical staff 6: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *mf*. A box with the number 26 is at the end of the staff.

Musical staff 7: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *f*. A box with the number 27 is at the end of the staff.

Musical staff 8: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *p*. A box with the number 28 is at the end of the staff.

Musical staff 9: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *p*. A box with the number 29 is at the end of the staff.

Musical staff 10: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *sf*. A box with the number 30 is at the end of the staff.

Musical staff 11: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *p*. A box with the number 31 is at the end of the staff.

Musical staff 12: Treble clef. Continuation of the eighth-note pattern. Dynamics include *sff*. A box with the number 32 is at the end of the staff. The word "FIN" is written at the end of the staff.

Tempo
Fl.
Tempo

Animó

a Tempo

Rit. 4

vons

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

4^e Corde

vols

Fl.

1^o Tempo

Fl.

vols

Orchestrée par
HENRI BÜSSER

2^{ds} VIOLONS

CLAUDE DEBUSSY

I. - EN BATEAU

con sordins
Andantino
Sourdines
pp

pp *poco* p *dim.* p

UNIS

poco pp

pizz pp

DIV. mf

3

2

UNIS

2 *Arco* Risoluto *très rythmé* f

più f

3 *arco* p

4 *pizz.* f

4 *espress.* mf

4 *nota / clarinet soli* f

mf

dolce espress. *dolcissimo* Un peu retenu 2

ppp

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.

Publishers of Music
Boca Raton, Florida



Whitman Orchestra

ppp *a tempo* *pp* *pizz* **6** *arco* *p* *pp* *p* *Retenu* *5* *cl.* *l'èger* *dim.* *molto* *encore plus retenu* *3* *DIV.* *ppp* *ôtez les Sourdines*

II. - CORTÈGE

sans ordino *Moderato* *pizz* *p* *1* *unison* *arco* *pp* *p* *cresc.* **8** *p subito* *mf* *pizz* *arco* *p* *f brillant* *ff* *Ande*

Musical score for the first system, consisting of five staves. The music is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features various dynamics including *p*, *pp*, *mf*, and *ppp*. Performance markings include *pizz* (pizzicato), *arco* (arco), *div* (divisi), and *unis* (unison). There are also numerical markings such as **10** and **11** in boxes, and some handwritten annotations like "Sohi" and "4V".

Musical score for the second system, consisting of three staves. It begins with a section marked **11** and **1° Tempo UNIS**. The music continues with dynamics like *p*, *pp*, and *ppp*. It includes performance markings such as *div*, *unis*, and *DIV.* (divisi). There are also numerical markings like **1** and **10** in boxes.

Musical score for the third system, consisting of three staves. It begins with a section marked **12**. The music is in treble clef with a key signature of two sharps. Dynamics include *mf*, *p*, *f*, and *ff*. Performance markings include *div*, *Rit.* (ritardando), and *f brillant*. There are also numerical markings like **1** and **10** in boxes, and some handwritten annotations like "1331" and "3".

III. MENUET

con sordino
Moderato

12 Sourdines

Fl.

Vons V

13

p. p

pp

sul tasto

p

DIV. p

p

pp

pp

poco cresc.

f

Otez les Sourdines

8

14 sans sordino Cl.

Vons UNIS 4

mf

1

3

p

15

TIP

2 17 till bow few waits

DIV. pp

ppp

3 3 3 3 3 3

1 4

4

ppp

ppp

3 3 3

4

Sourdines

16 con sordino

UNIS 4

p *pp* *poco*

pp *poco*

17 3 *p* *dim.*

ppp *ppp* *ppp* *ppp*

ôtez les Sourdiues

IV. BALLE

sans sordino

All^o giusto

1^e Corde

p

3^e Corde

mf *p* *mf* *f* *pizz*

arco *p* *pizz* *p* 4^e Corde arco

19 2 3 4 *p* *arco* *p cresc poco a poco* *bow*

20 *div* *f* *sf* *sf* *f* *near bridge sur le chevalet* *bow* *mf* 2

Orchestrée par
HENRI BÜSSER

ALTOS

CLAUDE DEBUSSY

I. EN BATEAU

Andantino

Two staves of piano introduction. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a slow, flowing melody with sustained notes and some grace notes. Dynamics include *pp*, *ppp*, *pp*, *poco*, and *p dim.*. There are markings for "Sourdines" and "DIV." in the upper staff.

First system of the alto part, consisting of two staves. The music begins with a *pp* dynamic and includes a first ending bracket labeled "1". Dynamics progress through *p*, *pp*, *ppp*, *4*, *p espress.*, *poco*, *cresc.*, and end at *mf*.

Second system of the alto part, consisting of two staves. It begins with a first ending bracket labeled "1" and the word "UNIS". The dynamics are *pp*, *ppp*, *pp*, and *pp*.

Third system of the alto part, consisting of two staves. It begins with a first ending bracket labeled "2" and the word "Risoluto". The music is marked *f* and includes the instruction "(V. I.)". Dynamics include *f*, *più f*, and *p*. There are accents and a marking for "très rythmé".

Fourth system of the alto part, consisting of two staves. It continues the rhythmic pattern with dynamics *p* and *p*. There are accents and a marking for "très rythmé".

Fifth system of the alto part, consisting of two staves. It begins with a first ending bracket labeled "3" and the word "arco". The music is marked *pizz* and *p*. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*.

Sixth system of the alto part, consisting of two staves. It features a second ending bracket labeled "2" and dynamics *p espress.*, *mf*, *p*, and *mf*. There are accents and a marking for "pizz".

Seventh system of the alto part, consisting of two staves. It begins with a first ending bracket labeled "4" and the word "arco". The music is marked *f très en dehors* and *mf*. Dynamics include *f*, *mf*, and *mf*. There are accents and a marking for "pizz".



arco *Un peu retenu* 2

p dolce espress. dim. pp ppp

2 5 vous

ALTIOS a Tempo 6

DIV. *ppp* *poco* *p*

UNIS

pp p legg. dim. molto

7 12 Htb ALTIOS

ppp pp dim. ppp

ôtez les Sourdines

II. - CORTÈGE

Moderato

pizz *p*

arco *p* *dim.* *pp* 1 2 3 3 4

p *cresc.* *p subito* 8 1 2 2

p 1 3 1 3 0 1 2

pizz *arco.* *mf* *pp* *cresc. poco a poco* *f brillant*

III. - MENUET

Moderato 6 H^b Poco rit. Tempo ALTOS

p

mf *f* **13** 4

arco *pp* *p* *p* *dim.* *pp* SOLI *p* *espress.* *poco cresc.*

(2) *p* pizz *f* **14** arco *p*

pp *poco pp* *p*

p *p* *mf* *mf* *p* *tr* *tr*

3 **15** *f* *p* *p*

pizz *f* 1 *p* 1

16 arco *pp*

sempre pp *poco*

17 pizz *pp* *p*

3 (pizz) arco 2 pizz *p*

IV. BALLET

All^o giusto arco

L.H. *p* *p* *mf*

18 *pizz* *arco*

p *mf* *f*

pizz *arco*

p *p* *p*

19 *p* *arco* *p cresc. poco a poco*

20 *mf* *f*

DIV.

UNIS *ff* *f* *p* *p*

sur le cheval

Tempo di Valse Rit. 2 21 a Tempo (à 1 Temps)

cresc. poco *p* *mf* *p*

22 *mf* *p* *f* *p*

p cresc. poco a poco *mf* *f*

The musical score is written for violin and piano. The violin part is in G major, 2/4 time, and the piano part is in G major, 3/8 time. The score is divided into measures 18, 19, 20, 21, and 22. The violin part starts with a dynamic of *p* and includes markings for *arco*, *pizz*, and *arco*. The piano part starts with a dynamic of *mf* and includes markings for *arco* and *pizz*. The score includes various dynamics such as *p*, *mf*, *f*, *ff*, and *p cresc. poco a poco*. There are also performance instructions like *All^o giusto*, *Tempo di Valse*, *Rit. 2*, and *a Tempo (à 1 Temps)*. The score is marked with *L.H.* and *UNIS*. There are also some handwritten markings like *(VI)* and *(VII)*.

23

p dim. *poco a poco* *pp*

dim. *ppp* *a Tempo pizz* *mf* *p* *p*

24 1^o Tempo

p *p* *arco* *p* *f* *p*

p *mf* *p*

25 pizz

mf *f* *arco* *p*

pizz *arco* *pizz* *p*

26

p *arco* *p* *cresc. poco a poco*

27 Mouvt de Valse (à 1 Temps)

DIV. *f* *f* *1*

28 pizz

UNIS. *p espress.* *p* *cresc. molto* *f* *arco*

Animo *ff* *FIN*

Orchestrée par
HENRI BÜSSER

VIOLONCELLES

CLAUDE DEBUSSY

I. EN BATEAU

Andantino
Sourdines

DIV. *pp* *ppp* *pp* *poco*

p dim. *pp* *p* *dim.* *pp* *pp* *dim.* *ppp* *pp*

poco *cresc* *mf* *pizz* *arco* *p* *pp* *pp*

UNIS *sost* *p* *molto* *f* *Risoluto*

DIV. *pp* *p* *pp* *p* *pp* *mf*

poco *mf* *p* *f* *f* *pizz* *arco* *f* *f*

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.

Publishers of Music
Boca Raton, Florida



Whitman Orchestra

Un peu retenu

DIV. *p* *dim.* *pp* *ppp* 2 *ppp*

5

a Tempo

2 *pp* *dim.* *ppp*

UNIS

6

poco *p* *dim.* *pp* 2 7 *pp*

En retenant
peu à peu

Encore plus retenu

Fl. arco Vclles

DIV. *pp* *pp* 6 *pp* *p* *pp* *arco* ôtez les Sourdines

II. - CORTÈGE

Moderato

pizz

2 *p* *arco*

8

pizz

DIV. *pp* 1 *p cresc.* *pizz*

UNIS

arco

p *p* *p* *p* *cresc. poco a poco*

cresc. *p* *f* *brillant*

9 *Poco rit.* *a Tempo scherzando*

pizz *arco* *pizz* *arco*

DIV. *p* *mf* *p* *mf* *p*

UNIS *p* *pp* *p* *pp*

pizz *arco* *pizz*

10 *arco* *pizz* *arco* *en dehors* *p* *mf* *p espress.* *dim* *pp*

11 *1^o Tempo*

pizz *arco* *p* *pp* *p*

arco *p* *pp*

DIV. *pp* **1** *p*

12 *UNIS* *pizz* *f* *dim.* *p* *arco* *cresc.* *mf* *p* *molto*

f *brillant* *Rit.* *ff*

All^o giusto arco

p

p

18 pizz

f *p* *mf* *f*

arco

p *p* *pp* *p*

pizz

19 arco

p *p* *cresc. poco a poco* *f*

2 3 4

arco

f *mf* *f*

20

Tempo di Valse
SOLI Rit.

ff *f* sur le chevalet *p*

21 a Tempo (à 1 Temps)

p *p* *cresc. poco* *p* *mf*

p *mf* *p* *f*

22

p très expressif *cresc. poco a poco*

mf expressif *f* *mf* *p*

2

pizz 1 1 3
p *p* *pp* *poco*

Tempo
pizz
mf *p* *pp* *mf* *p* *p*

24 1^o Tempo arco
3 1
p *f* *p*

mf *p*

25 pizz arco
mf *f* *p*

p *pp* *p*

pizz arco 26
p 2 3 4

pizz arco 27 Mouvt de Valse (à 1 Temps)
p *cresc poco a poco* *f* *f* *f* *f* *f*

sf *p espress.*

28 pizz arco
mf *f*

Animé
sf FIN

5 vous *tempo* C. B. pizz *pp*

6

arco *Watch* 7 Un pupitre pizz 1 1 *pp* *pp*

En retenant peu à peu TOUTES *Fl.* *C. B. arco* 2 + 3 (subdivide) *release early for (violins)*

DIV. *pp* 7 *arco* *pp* *dim.* *ppp*

II. CORTÈGE

14 *Moderato* 2 pizz *arco* *v* 1 *p* *p* *pp*

8 DIV. arco UNIS 4n 4 *p* *cresc.* *p* *p* *p*

1 *p* *f* *brillant* *Poco rit.* *pizz* *p*

9 a Tempo scherzando arco 1 1 pizz 1 1 *p* *p* *p* *pp*

Watch DIV. 10 UNIS *p* *p* *mf* *p*

Watch DIV. 1 1 *pp* *p* *pp*

UNIS pizz *p* arco *p* *dim.*

1 pizz *pp* *p cresc.* **12** arco *mf* *dim. p* *mf* *Swell*

p *molto f brillant* *Rit.* *ff*

III. MENUET

Moderato *8* Poco rit. *vons* a Tempo C. B. pizz *p*

13 *7* (pizz) *mf* *f* *p* *pp* *p*

14 *mf* *p* *2*

2 arco *pizz* arco *pizz* *1*

p *mf* *p* *mf* *p*

15 *p* *p* *f*

6 Harpes **16** C. B. pizz *p* *p*

4 *p* *p* *pp*

17 *6* *4* *p* *pp*

No one plays!

All^o giusto

vous

C. B. arco

pizz

18

arco

pizz

Musical staff 18: Bass clef, 2/4 time signature. Notes include quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes. Dynamics: f, p, pp. Performance markings: arco, pizz, accents.

Musical staff 18 (continued): Bass clef. Notes include quarter notes and rests. Dynamics: p. Performance markings: arco, pizz, accents.

19

arco

pizz

Musical staff 19: Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: p, p cresc poco, f. Performance markings: arco, pizz, accents.

Musical staff 19 (continued): Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: mf, f. Performance markings: arco, pizz, accents.

20

Tempo di Valse
Rit. 2

Watch

21

a Tempo
(à 1 Temps)

Musical staff 20: Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: ff, pp. Performance markings: arco, pizz, accents. Handwritten note: "gradually into tempo".

Musical staff 21: Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: p, mf. Performance markings: arco, pizz, accents. Handwritten note: "gradually into tempo in 1".

Musical staff 21 (continued): Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: mf, p, mf. Performance markings: arco, pizz, accents.

22

Watch for tempo

Musical staff 22: Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: p, mf. Performance markings: arco, pizz, accents.

Musical staff 22 (continued): Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: cresc., mf, f, mf. Performance markings: arco, pizz, accents. Handwritten note: "relax".

23

Musical staff 23: Bass clef. Notes include quarter notes and eighth notes. Dynamics: p, pp. Performance markings: arco, pizz, accents.

Bass clef, treble clef. *ppp* *mf*

Bass clef, treble clef. *p* **24** 1^o Tempo Fl

C. B. *pizz* *mf* *f* *arco* *mf* *pizz* *cresc.*

25 *f* *arco* *p* *p*

more *p* *pizz* *p* **1**

26 *p* *arco* *p cresc. poco a poco* *f* *pizz* *f* *arco*

27 tremolo Mouvt de Valse (à 1 Temps) *f* *mf*

28 *pizz* *arco* *p* *arco* *cresc. poco a poco*

UNIS *f* *Animé* *ff*

Watch Carot *FIN*